

# Octenisept®

## Vaginaltherapeutikum

### mit Vaginalapplikator

#### Gebrauchsinformation

Liebe Patientin,

bitte lesen Sie diese Gebrauchsinformation aufmerksam, weil sie wichtige Informationen darüber enthält, was Sie bei der Anwendung dieses Arzneimittels beachten sollen. Wenden Sie sich bei Fragen bitte an Ihren Arzt oder Apotheker.

#### Octenisept® Vaginaltherapeutikum

50 ml Lösung zum Einsprühen in die Vagina, mit Vaginalapplikator

- **Zusammensetzung:** 100 g Lösung enthalten: Arzneilich wirksame Bestandteile: 0,1 g Octenidindihydrochlorid, 2,0 g Phenoxyethanol (Ph. Eur.). Sonstige Bestandteile: (3-Cocofettsäureamidopropyl)dimethylazaniumylacetat, Natrium-D-gluconat, Glycerol 85%, Natriumchlorid, gereinigtes Wasser, Natriumhydroxid
- **Darreichungsform und Inhalt:** 50 ml Lösung mit Vaginalapplikator
- **Stoff- oder Indikationsgruppe:** Antiseptikum zur Behandlung von Vaginalinfektionen
- **Pharmazeutischer Unternehmer und Hersteller:**  
Schülke & Mayr GmbH, D - 22840 Norderstedt
- **Anwendungsgebiete:** Linderung der Symptomatik bei bakteriell bedingtem Juckreiz, Brennen und Ausfluss im Vaginalbereich
- **Gegenanzeigen:** Bei Überempfindlichkeit gegenüber einem oder mehreren Bestandteilen des Arzneimittels  
*Was ist bei Kindern zu berücksichtigen?* Für die Anwendung bei Kindern unter 8 Jahren liegen noch keine ausreichenden Erfahrungen vor.  
*Was muß in Schwangerschaft und Stillzeit beachtet werden?* Octenisept® Vaginaltherapeutikum sollte aus Gründen besonderer Vorsicht nicht in den ersten drei Monaten einer Schwangerschaft angewandt werden.
- **Vorsichtsmaßnahmen für die Anwendung und Warnhinweise:**  
*Welche Vorsichtsmaßnahmen müssen beachtet werden?* Octenisept® Vaginaltherapeutikum nicht in größeren Mengen verschlucken oder in größeren Mengen in den Blutkreislauf gelangen lassen.
- **Wechselwirkungen:** *Welche anderen Arzneimittel beeinflussen die Wirkung von Octenisept® Vaginaltherapeutikum?* Octenisept® Vaginaltherapeutikum sollte nicht zusammen mit Antiseptika auf PVP-Iod-Basis zur Behandlung von Vaginalinfektionen angewendet werden, da es im Grenzbereich zu braunen bis violetten Verfärbungen kommen kann.
- **Dosierungsanleitung, Art und Dauer der Anwendung:**  
Soweit nicht anders verordnet, den Vaginalapplikator am ersten Tag der Behandlung morgens und abends, danach einmal täglich abends tief in die Vagina einführen und die Sprühkappe des Applikators zehnmal hintereinander herunterdrücken. Die Behandlungsdauer beträgt sieben Tage.  
Vor der ersten Anwendung Schutz- und Sprühkappe von der Flasche abziehen und sicher verwahren, dann den Applikator aus der Hülle nehmen und ihn auf die Octenisept® Vaginaltherapeutikum-Flasche aufsetzen. Es wird empfohlen, den Applikator auf der Toilette sitzend oder im Bett liegend tief in die Vagina einzuführen. Danach ist die Sprühkappe des Applikators zehnmal hintereinander herunterzudrücken. Nach der Anwendung sollte der Applikator äußerlich abgewischt werden und etwas Arzneimittel mit nach unten gerichtetem Applikator ausgesprüht werden. Vor erneuter Verwendung ist mit nach unten gerichtetem Applikator ein bis zweimal anzusprühen.  
Zur Vorbeugung einer erneuten Infektion sollte der Partner mit in die Behandlung einbezogen werden. Hierzu ist das Arzneimittel ohne Applikator mit aufgesetzter Sprühkappe auf das männliche Genital bis zur vollständigen Benetzung aufzusprühen.  
Sollten die Beschwerden andauern oder nach Ende der Behandlung wiederkehren, ist eine frauenärztliche Abklärung notwendig.  
Bei Fragen zur Anwendung wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt oder Apotheker!
- **Anwendungsfehler und Überdosierung:**  
*Was müssen Sie beachten, wenn Sie eine Anwendung von Octenisept® Vaginaltherapeutikum vergessen haben?* Sollten Sie die Anwendung vergessen haben, wenden Sie beim nächsten Mal nicht eine größere Menge Octenisept Vaginaltherapeutikum an, sondern setzen Sie die Behandlung wie empfohlen weiter fort
- **Nebenwirkungen:** *Welche Nebenwirkungen können bei der Anwendung von Octenisept® Vaginaltherapeutikum auftreten?* In seltenen Fällen kann es nach Applikation von Octenisept® Vaginaltherapeutikum zu Brennen und Juckreiz in der Vagina kommen.  
Wenn Sie Nebenwirkungen bei sich beobachten, die hier nicht aufgeführt sind, teilen Sie diese bitte Ihrem Arzt oder Apotheker mit.
- **Hinweise und Angaben zur Haltbarkeit:**  
Das Verfalldatum des Arzneimittels ist auf das Behältnis und die äußere Umhüllung aufgedruckt. Verwenden Sie das Arzneimittel nicht mehr nach diesem Datum.
- **Hinweis zur Verwendbarkeitsdauer:**  
Im Behältnis verbliebene Restlösung ist nach Abschluss der Behandlung zu verwerfen  
Arzneimittel für Kinder unzugänglich aufbewahren  
Stand der Information: Februar 2006 • Apothekenpflichtig



Schülke & Mayr

# Octenisept®

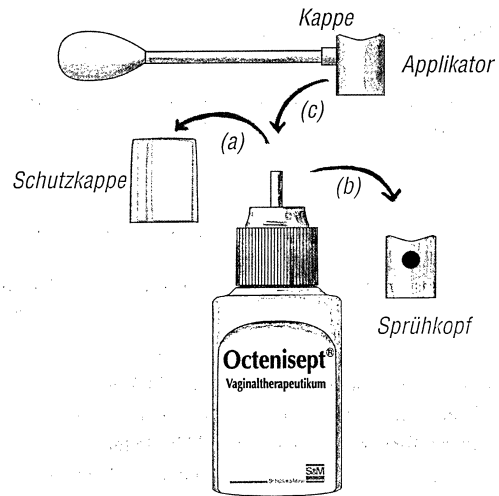
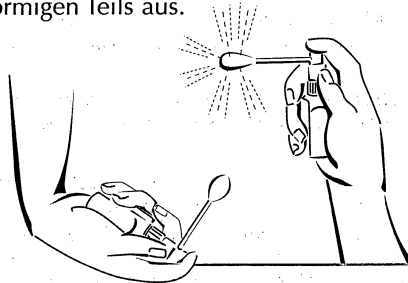
## Vaginaltherapeutikum

### mit Vaginalapplikator

#### Anwendungshinweise

Ihr Arzt hat Ihnen ein in den Kliniken seit vielen Jahren in der Vaginalantiseptik häufig verwendetes Präparat zur Behandlung Ihrer Beschwerden an die Hand gegeben. Zur problemlosen Eigenbehandlung wurde ein besonderer Applikator entwickelt, den Sie zusammen mit dem Präparat Octenisept® Vaginaltherapeutikum erhalten haben.

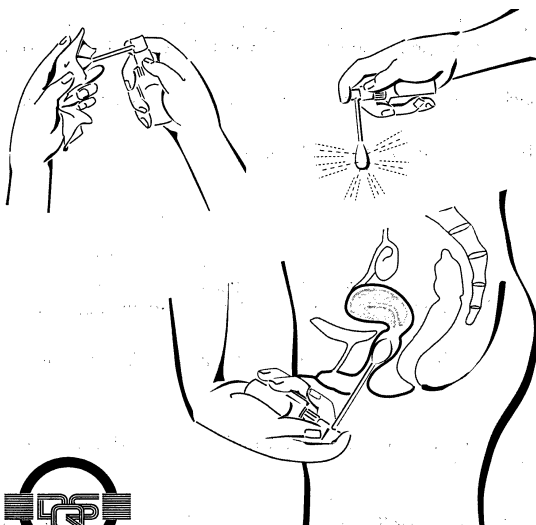
Der Applikator besteht aus einem birnenförmigen Teil, der in die Scheide eingeführt wird, einem Zuführungsrrohr mit einer Kappe, die auf die Präparateflasche Octenisept® Vaginaltherapeutikum aufgesetzt wird. Wenn die Kappe mit dem Zeigefinger auf- und niedergedrückt wird, tritt das Präparat in sehr feinen Strahlen aus den vielen mikroskopisch kleinen Öffnungen des birnenförmigen Teils aus.



Bitte entnehmen Sie vor der ersten Anwendung diesen Applikator (c) aus der Hülle und setzen ihn nach Entfernen der durchsichtigen Schutzkappe (a) und des Sprühkopfes (b) auf die Octenisept® Vaginaltherapeutikum-Flasche.

Der Sprühmechanismus kann bei verschiedener gehaltener Flasche (aufrecht oder über Kopf) betätigt werden.

Wir empfehlen Ihnen, auf der Toilette sitzend oder im Bett liegend den Applikator tief in die Scheide einzuführen. Drücken Sie nun 10 x mit dem Zeigefinger auf die Kappe des Applikators, um so das Präparat tief innerhalb der Scheide zu verteilen.



Wischen Sie bitte nach der Anwendung den Applikator äußerlich ab und sprühen Sie noch einmal mit nach unten gerichtetem Applikator etwas Präparat, z.B. über dem Waschbecken, aus.

Sie können nun das Präparat bis zur nächsten Anwendung stehen lassen.

Vor erneuter Anwendung ein- bis zweimal mit nach unten gerichtetem Applikator ansprühen und danach die Behandlung wie beschrieben durchführen.



Schülke & Mayr GmbH ist zertifiziert gemäß DIN EN ISO 9001 und DIN EN ISO 13485 (Reg.-Nr. 004567 MP23) und verfügt über ein validiertes Umweltmanagementsystem gemäß Öko-Audit-Verordnung (Reg.-Nr. DE-S-150 00003).

Schülke & Mayr GmbH  
22840 Norderstedt  
Telefon 040 / 521 00-0  
Telefax 040 / 521 00-318  
www.schuelke-mayr.com  
mail@schuelke-mayr.com

Schülke & Mayr AG  
Sihlfeldstrasse 58  
CH-8003 Zürich  
Telefon (44) 466 55 44  
Telefax (44) 466 55 33  
mail.ch@schuelke-mayr.com

Schülke & Mayr

Schülke & Mayr Ges.m.b.H  
Zieglergasse 8  
A-1070 Wien  
Telefon (1) 523 25 01  
Telefax (1) 523 90 35  
office@schuelke-mayr.at

